

*It's (not) only rock 'n' roll.  
Linguaggi, culture,  
identità giovanili*

---

a cura di

Luca BELLONE, Laura BONATO, Elena MADRUSSAN



«QuadRi»

Quaderni di RiCOGNIZIONI

Volume finanziato con i Fondi di Ricerca Locale dei Curatori, DLLSCM.

*It's (not) only rock 'n' roll. Linguaggi, culture, identità giovanili*, a cura di Luca Bellone, Laura Bonato, Elena Madrussan, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne, Università di Torino, Torino 2023 – ISBN 978-88-7590-274-2

In copertina: *Elaborazione grafica di Max Pozzi*

Progetto grafico e impaginazione: Arun Maltese ([www.bibliobear.com](http://www.bibliobear.com))

«QuadRi»  
Quaderni di *RiCOGNIZIONI*  
XIV  
2023

## I «QUADERNI DI RICOGNIZIONI»

«Quadri» – *Quaderni di RiCOGNIZIONI* è la collana curata dal Comitato scientifico e dalla Redazione di *RiCOGNIZIONI. Rivista di lingue, letterature e culture moderne*, edita online dal Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne dell'Università di Torino. La rivista e i suoi *Quaderni* nascono con l'intento di promuovere ri-cognizioni, sia trattando da prospettive diverse autori, movimenti, argomenti ampiamente dibattuti della cultura mondiale, sia ospitando interventi su questioni linguistiche e letterarie non ancora sufficientemente indagate. I *Quaderni di RiCOGNIZIONI* sono destinati ad accogliere in forma di volume i risultati di progetti di ricerca e gli atti di convegni e incontri di studio.

### DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo BERTINETTI, Università degli Studi di Torino, Carla MARELLO, Università degli Studi di Torino

### COMITATO EDITORIALE

Elisa CORINO, Università degli Studi di Torino, Roberto MERLO, Università degli Studi di Torino, Daniela NELVA, Università degli Studi di Torino, Matteo REI, Università degli Studi di Torino, Paola CARMAGNANI, Università degli Studi di Torino, Vincenza MINUTELLA, Università degli Studi di Torino, Claudia Maria TRESSO, Università degli Studi di Torino

### COMITATO SCIENTIFICO

Henri BÉJOINT, Université Lyon2, Jaqueline BERNDT, Japanese Language and Culture, Stockholm University, Ioana BICAN (BOT), Universitatea "Babeş-Bolyai", Cluj-Napoca, Marguerita BORREGUERO ZULOAGA, Universidad Complutense de Madrid, Cesareo CALVO RIGUAL, Filología Italiana, Universitat de València, Elisabetta CARPITELLI, Sciences du Langage - UFR LLASIC, Université Grenoble Alpes, Rose CORRAL, Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios, El Colegio de México, Suranjan DAS, Jadavpur University, Ashley DAWSON, Postcolonial Studies English Department The City University of New York, Jorge DÍAZ-CINTAS, Centre for Translation Studies (CenTraS), University College London, Dmitry DOBROVOLSKY, Rossijskaja akademija nauk RAN Moscow, Tessa DWYER, Film and Screen Studies, Monash University, Angela FERRARI, Seminar für Italianistik, Universität Basel, Salvador Gutiérrez ORDÓÑEZ, Universidad de León, Thierry FONTENELLE, Linguistic Services Division at the European Investment Bank, Luxembourg., Rufus GOUWS, Department of Afrikaans and Dutch Stellenbosch University, Natal'ja GRJAKALOVA, Rossijskaja akademija nauk «Puškinskij Dom» Sankt-Peterburg, Pius TEN HACKEN, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Philip HORNE, English Department University College, London, Annette KLOSAKÜCKELHAUS, Leibniz-Institut für Deutsche Sprache, Mannheim, Michael LETTIERI, Department of Language Studies, University of Toronto Mississauga, Maria Grazia MARGARITO, Università degli Studi di Torino, Fernando J.B. MARTINHO, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, Maria MAŚLANKA-SORO, Uniwersytet Jagielloński w Krakowie, Francine MAZIÈRE, Laboratoire d'histoire des théories linguistiques, Université Paris 13, Javier MUÑOZ BASOLS, Faculty of Medieval and Modern Languages University of Oxford, Francesco PANERO, Università degli Studi di Torino, Monique PEYRIERE, CNRS École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris, Loredana POLEZZI, European Languages, Literatures and Cultures Stony Brook University, Sara POOT-HERRERA, University of California Santa Barbara, Tommaso RASO, UFMG, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, Michael RUNDELL, Lexicography MasterClass Canterbury UK, Elmar SCHAFROTH, Romanistische Sprachwissenschaft Universität Düsseldorf, Mikołaj SOKOŁOWSKI, Instytut Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk, Jorge URRUTIA, Universidad Carlos III Madrid, Inuhiko YOMOTA, Kyoto University of Art & Design, François ZABBAL, Institut du Monde Arabe, Paris

### EDITORE

#### Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne

Complesso «Aldo Moro»

Via Sant'Ottavio 18, 10124, Torino

<http://www.dipartimentolingue.unito.it/>

### CONTATTI

SITO WEB: <http://www.ojs.unito.it/index.php/ricognizioni/index>

E-Mail: [rivista.ricognizioni@unito.it](mailto:rivista.ricognizioni@unito.it)

ISSN: 2384-8987



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).

*It's (not) only rock 'n' roll.  
Linguaggi, culture,  
identità giovanili*

---

a cura di

Luca BELLONE, Laura BONATO, Elena MADRUSSAN



**UNIVERSITÀ  
DI TORINO**



Dipartimento di  
**LINGUE  
LETTERATURE STRANIERE  
CULTURE MODERNE**

I contributi pubblicati nel presente volume sono stati sottoposti  
a un processo di *peer review* da parte del Comitato Scientifico  
che ne attesta la validità

# SOMMARIO

---

## ***It's (not) only rock 'n' roll. Linguaggi, culture, identità giovanili***

a cura di Luca BELLONE, Laura BONATO, Elena MADRUSSAN

- 9 Luca BELLONE, Laura BONATO, Elena MADRUSSAN • *Introduzione. It's (not) only rock 'n' roll. Linguaggi, culture, identità giovanili*

### **LINGUAGGI**

- 15 Luca BELLONE • «*Non studio, non lavoro, non guardo la TV*». *Lessico e retorica del disagio giovanile nella canzone alternativa italiana*
- 29 Lorenzo COVERI • *Convergenze parallele. Sulle tracce dei linguaggi giovanili nella canzone italiana recente*
- 45 Annarita MIGLIETTA • *Rap, trap e linguaggi giovanili*
- 59 Bianca Maria DE PAOLIS, Anna ANASTASENI, Valentina DE IACOVO • «*Cantare in corsivo*». «*Singing in Cursive*»: *A Phonetic Study of a Contemporary Italian Singing Style, Two Years after Its Initial Wave*

### **IDENTITÀ E FORMAZIONE**

- 77 Elena MADRUSSAN • *Introversi e solitari. Musica, relazione, educazione interiore*
- 89 Mimmo PESARE • *The Wall come "romanzo di soggettivazione"*

- 101 Pierpaolo MARTINO • *Leggere Bowie. David Bowie e la letteratura inglese da Shakespeare a Colin MacInnes*
- 111 Isabella MININNI • *El mal querer di Rosalía. Flamenco urbano e femminismo millennial*
- 121 Massimo MAURIZIO • *Graždanskaja Oborona e tardo Sovietismo*
- 131 Erika DE VIVO • *Musica rap ed emancipazione linguistica nella Sápmi contemporanea. Prospettive sulla produzione di SlinCraze*

#### **CuLTURA E MoVIMENTI GIOVANILI**

- 147 Laura BONATO • *Groupie, protagoniste del rock. Icone di stile e trasgressione*
- 159 Enrico MILETTO • *Sulla strada di Fred. Buscaglione, i giovani e la Torino degli anni Cinquanta*
- 169 Amedeo BOROS • *Note in musica. Un antropologo alla radio*
- 181 Carmen CONCILIO • *Miriam Makeba, jazz e antirazzismo per il Sudafrica*
- 195 Elena BARRECA • *L’Africa nelle Americhe. Genealogia e diffusione del Rastafari-reggae*
- 207 Damiano CORTESE, Cristina CERUTTI • *Eurovision. Musica e cultura, effetto riverbero per turismo ed economia*
- 213 Lia ZOLA, Lena SIDOROVA • *Zloĭ Mambèt and the others. Contemporary music genres in Eastern Siberia between mimesis and awareness*



# THE WALL COME “ROMANZO DI SOGGETTIVAZIONE”

---

*Mimmo* PESARE

**ABSTRACT • “The Wall” as a subjectification novel.** This article proposes an analysis of the complex intersection of music, cinema, psychoanalysis, and identity formation through the cinematic metaphor of “The Wall,” a film adaptation of Pink Floyd’s eponymous album. Both the film and the album can be interpreted as exceptional examples of a subjectification novel. Subjectification, within the context of a psycho-pedagogical reading influenced by Lacanian theory, represents the process that constructs our psychic and social identity. It is composed of a series of encounters, experiences, and cultural products that transform us and shape us into the individuals we are. These encounters and cultural products can be conceived of as a “subjectification novel,” and within the framework of this work, music is considered one of the most significant and fundamental elements for our psychic life. In this sense, the film “The Wall” is thoroughly analyzed, highlighting its powerful symbolism, psychologically intense imagery, and reflections on central issues in human development, starting with its profound focus on the protagonist’s Oedipal experience.

**KEYWORDS •** Pink Floyd; The Wall; subjectification; psychoanalysis; Lacan.

*But don't forget the songs  
That made you cry  
And the songs that saved your life  
Yes, you're older now  
And you're a clever swine  
But they were the only ones who ever stood by you  
The Smiths, “Rubber ring”*

*This is the strangest  
Life I've ever known  
The Doors, “Waiting for the sun”*

*Im zerschnittenen Himmel  
von den Jets zur Übung zerflogen*

*hängt mit ausgebreiteten Schwingen  
ohne Schlaf, und starren Blicks  
in Richtung Trümmer  
hinter ihr die Zukunft aufgetürmt  
steigt sie langsam immer höher  
übersieht letztendlich das ganze Land  
Was ist die Befindlichkeit des Landes?*

Einstürzende Neubauten, "Die Befindlichkeit des Landes"

### 1. Introibo: soggettivazione e musica

In un convegno in cui il filo rosso che unisce le questioni dell'identità, delle culture e dei linguaggi che hanno costruito l'immaginario giovanile è rappresentato dal rock e dalla popular music, è praticamente impossibile non superare gli steccati disciplinari di appartenenza. Chi si occupa precipuamente di musica deve per forza di cose uscire dal perimetro tecnico e storiografico delle produzioni discografiche per misurarsi con un'analisi quantomeno sociologica e di costume; chi invece studia e lavora con le scienze sociali non può contare sul tradizionale apparato bibliografico che da sempre ha costituito la sua comfort zone. Probabilmente la fertilità e, mi si permetta, anche la quota di *godimento* di un convegno come questo è proprio la necessità di bucare il suo *frame* disciplinare per avventurarsi in una dimensione metaforica e sperimentare costruzioni di senso, analogie, genealogie, analisi del tutto inedite.

Nel mio caso l'occasione e l'onore di aver partecipato come relatore al convegno "It's (not) only rock and roll" mi hanno in qualche modo permesso di riannodare la fisiologica *scissione schizofrenica* tra la mia identità di professore di Psicopedagogia del linguaggio (la mia parte *diurna*, lavorativa, scientifica e apollinea) e la mia identità di musicista e inguaribile amante del rock (la mia parte *notturna*, di *loisir*, artistica e dionisiaca); e per questo sono profondamente grato al Comitato scientifico e organizzativo di questa due giorni così fertile e stimolante.

Da pedagogo che da anni tenta di verificare un dialogo tra la filosofia dell'educazione e la psicoanalisi attraverso la proposta di un modello ermeneutico di orientamento lacaniano, la parola chiave che orienta il mio lavoro da almeno un decennio è *soggettivazione*, che nella mia linea di ricerca ha finito per diventare un vero e proprio sinonimo di *formazione dell'uomo*.

La soggettivazione, termine utilizzato in maniera pregnante ma rapsodica tanto nella filosofia di Michel Foucault (1988) e di Alain Badiou (1988), quanto nella psicoanalisi eterodossa di Jacques Lacan (1973) e di Slavoj Žižek (1989), potrebbe essere pensata come il percorso *narrativo* che chiarisce come siamo diventati *i soggetti che siamo* attraverso il *romanzo* dei nostri *incontri*: gli incontri con la nostra stessa immagine corporea (che a partire dai primissimi mesi di vita interiorizziamo, identificandocene e trasformandola in quello che diventerà il nostro *Io*); gli incontri coi nostri *caregivers* e con le nostre figure significative, le cui cure e la cui accoglienza stabiliscono (o meno) in noi una sicurezza ontologica; gli incontri con i nostri pari nella famiglia, nella scuola, nella società, nelle amicizie; gli incontri con il nostro "mandato simbolico" (Lacan 1988; Žižek 1989), ossia con l'elemento *trans-individuale* e *trascendente* (le idee che abbracciamo, che ci

fanno lottare per un ideale e che danno carburante e passione alle nostre vite; ma anche tutta l’arte, i dischi, i film, i libri e i prodotti dell’ingegno umano e della civiltà che ci fanno battere il cuore e che regalano colore alla nostra vita); gli incontri amorosi, affettivi, amicali che ci fanno sentire all’interno di una *koiné* per dare senso alla nostra vita e all’umano, esorcizzando la scabrosità dell’irrazionale e del caos che appartiene alla vita stessa; gli incontri passionali, tanto quelli col desiderio generativo, quanto quelli col godimento *idiota e mortale* (*jouissance idiot et mortelle*, come la definisce Lacan), che ci danno la misura del nostro essere terreni e fallibili nello scacco e nella vertigine delle nostre fragilità, dei nostri inciampi, delle nostre dipendenze dall’esterno (Pesare, 2023).

In tutti questi *incontri* noi ci costituiamo come i soggetti che diventeremo, in un percorso peculiarissimo e irripetibile che definiamo appunto “di soggettivazione” e che costituisce il nostro personale romanzo di formazione: siamo *fatti* di questi incontri, la nostra formazione ne è letteralmente inzuppata e ognuno di essi ci ha marcati indelebilmente.

Ognuno di noi è perciò il frutto della legge della *causalità psichica*, concetto lacaniano che, de-psicologizzato ed emendato dalle sue implicazioni cliniche, significa che non esiste destino, sorte, carattere, genetica, che spieghino perché un soggetto si sia formato in un modo o in un altro: tutto è causale, nulla è casuale; e la nostra storia personale è il prodotto delle parole che l’*Altro* (in tutti i sensi possibili del termine, anche e soprattutto quelli trans-individuali) ci ha riservato e nei cui anfratti ci siamo sentiti accolti e riconosciuti o, al contrario, rifiutati.

Nel caso specifico di ciò che ruota attorno a questo convegno, perciò, siamo *anche* il prodotto della musica che ha costruito negli anni il nostro immaginario e la nostra estetica. I dischi *della nostra vita*, “the songs that saved our life” (come cantano gli Smiths in *Rubber ring*), intesi come il *terzo lacaniano*<sup>1</sup>, rappresentano mattoni importanti del processo di soggettivazione: sono a tutti gli effetti elementi del nostro *romanzo di formazione*, locuzione che (ancora da una prospettiva lacaniana) non è più pensabile esclusivamente come il tradizionale *Bildungsroman* della Modernità, ma investe ogni campo del consumo culturale della Postmodernità. I nostri *nuovi* romanzi di formazione, dunque, sono tanto i classici elementi dell’educazione tradizionale (libri, soprattutto), quanto i *prodotti culturali* (nella definizione di Griswold, 1997), in senso lato, che hanno inciso nel nostro immaginario (film, dischi).

Ultimo passaggio: questi “mattoni culturali” diventano gli elementi costituenti della nostra soggettivazione in una maniera peculiare per ognuno di noi: un film, un disco, una canzone, un gruppo musicale, un concerto, un videoclip, per quanto possano essere riconoscibili nei loro stilemi, diventano parte del nostro *romanzo di soggettivazione* (espressione inedita che coniuga *romanzo di formazione* e *processo di soggettivazione*) poiché ogni loro parola, ogni loro nota, ogni loro immagine, assumono una incisività singolare in quanto incastonata all’interno di associazioni emotive uniche della vita di ognuno di

---

<sup>1</sup> Concetto assimilabile al *Registro del Simbolico* e identificabile, di volta in volta, col mondo sociale, con il linguaggio, con la cultura, con la Legge, con le istituzioni educative, con l’immaginario collettivo, con le ideologie, con il trascendente (Pesare, 2017).

noi. I due fattori che, insieme, costituiscono questo *romanzo di soggettivazione*, ossia quello *orizzontale* del mondo socio-culturale che ci ha accolti e quello *verticale* della nostra dimensione ontologica più propria (che per la teoria psicoanalitica corrisponde all'inconscio), producono associazioni di senso e legami affettivi con tali prodotti culturali, che li rendono irripetibili e irriducibili. Ecco il motivo della loro importanza: ognuno di noi non è semplicemente legato a una canzone, a un disco, a un film, ma soprattutto al valore che hanno rappresentato nelle nostre identificazioni simboliche a essi, *singularizzandoli*.

## 2. “The Wall” come *prodotto culturale*

Fatte queste premesse di metodo, vorrei proporre un *prodotto culturale* che ha rappresentato uno dei più indelebili romanzi di formazione per i processi di soggettivazione giovanile del secolo scorso: “The Wall”, il celeberrimo undicesimo album in studio dei Pink Floyd pubblicato in doppio LP alla fine del 1979, che insieme a dischi quali “Tommy” degli Who e “The rise and fall of Ziggy Stardust and the Spiders from Mars” di Bowie, rappresenta la quintessenza dell’*opera rock*. Ma oltre a essere considerato una pietra miliare della *popular music* e dell’intera storia del rock (Marzi, 2011; Rossi, 2018), il concept album partorito dalla mente di Roger Waters<sup>2</sup> è rimasto incastonato nell’immaginario collettivo anche per una fortunatissima trasposizione cinematografica, firmata da Alan Parker e uscita col titolo “Pink Floyd – The Wall” pochi anni dopo, nel 1982. Ecco, io vorrei concentrare il mio intervento sul film, più che sul disco, in virtù della potenza icastica che Parker è riuscito a imprimere ai già pregnanti testi di Waters e alla maestria di David Gilmour, Richard Wright e Nick Mason<sup>3</sup>. Tra l’altro proprio nel 2022 – anno del convegno *It’s (not) only rock’n’roll* – è ricorso il quarantesimo anniversario di questo film seminale, che ha letteralmente segnato un’epoca e che proprio per questo occorrerebbe far conoscere alle ultime generazioni dei nostri studenti.

Il film è fondamentalmente la storia della vita del suo protagonista, Pink (interpretato da Bob Geldof), un musicista rock alienato e tormentato e la trama è strutturata attorno all’auto-narrazione dei suoi ricordi e delle sue esperienze attraverso continui flashback della sua infanzia traumatica, segnata dalla morte del padre nella Seconda Guerra Mondiale e da una madre soffocante e iperprotettiva. Questi eventi del suo *romanzo familiare* (Freud, 1908) influenzano profondamente lo sviluppo psico-affettivo e la percezione del mondo del protagonista: mentre Pink cresce, diventando una star del rock, manifesta progressivamente un isolamento esistenziale e un’alienazione sociale, metafore di quel *muro* (“The Wall”, appunto) eretto come meccanismo di difesa. In un climax lungo quanto i 95 minuti del film, seguiamo Pink in questa escalation *normotica* (Bollas, 1987) che, partendo dai ricordi di un bambino solo e vessato dalle intrusive attenzioni materne, arriva fino ai suoi

<sup>2</sup> Bassista storico, autore di testi e musica e, allora, leader incontrastato dei Pink Floyd.

<sup>3</sup> Rispettivamente chitarrista/cantante, tastierista e batterista dei Pink Floyd.

effetti *attuali* (intendendo questo aggettivo nell’accezione clinica freudiana): una rockstar irrisolta e in evidente e progressiva dissociazione psichica, che la porterà, infine, alla slatentizzazione di una vera e propria *Spaltung* schizofrenica<sup>4</sup> alla fine del film.

La scelta del film “The Wall” cade su una decisione di metodo: nella sua messa in scena (oltre che nelle canzoni originali) emergono numerosissimi elementi per azzardare una lettura psicopedagogica di orientamento lacaniano – soprattutto attraverso la lente clinica della già citata legge della causalità psichica.

Gli ingredienti ci sono tutti: c’è una scena edipica inceppata, con una madre eccessivamente protettiva, invischiata con la vita di Pink e una figura paterna mancante; una *pedagogia da caserma* di un certo tipo di istituzione scolastica di stampo post-vittoriano; una quota di alienazione che si fa strada grazie alla reificazione umana prodotta dal cinismo dell’industria discografica; una serie di “oggetti piccoli a”<sup>5</sup> coattivi; e soprattutto il climax di una psicopatogenesi in progressiva slatentizzazione, prodotto finale di tutti questi fattori.

“The Wall”, nel bene e nel male (e in senso a-morale), è un *romanzo di soggettivazione* poiché il protagonista costruisce il suo percorso di formazione attraverso gli *incontri* che, piuttosto che edificarne una parabola esistenziale risolta, gratificante e generativa, porteranno alle deflagrazioni della sua struttura psicotica e la costruzione di un *muro* attorno alla sua vita sociale, metafora attiva del processo di alienazione delle società contemporanee.

Ma anche dal punto di vista socio-culturologico (e non solo da quello pedagogico e psicoanalitico) in tutte le canzoni/scene di *The Wall* emerge una miniera di *cliché* di un tempo non più a suo agio (*L’età dello smarrimento*, direbbe Christopher Bollas) e delle sue ricadute di soggettivazione: c’è la denuncia al mercato discografico globale, che trasforma impietosamente gli artisti in galline dalle uova d’oro e servomeccanismi dei consumi del pubblico, consolandoli con gli stravizi del rock-system (in “Young lust”); c’è la denuncia iper-pedagogica e post-sessantottina al sistema educativo e al suo tritacarne sco-

---

<sup>4</sup> Per esempio in brani come *Comfortably numb*, *In the flesh* e *Run like hell*, in cui Pink si percepisce trasfigurato in una sorta di gerarca nazista postmoderno, mentre il suo concerto rock diventa un auditorium per una grande parata nazionalsocialista fuori tempo massimo, con un pubblico adorante e una serie di violenze perpetrate ad alcuni fans. Questo momento visionario rappresenta il punto in cui la sua alienazione e il suo disagio mentale raggiungono l’apice della dissociazione psicotica, prima di arrivare all’epilogo, costituito da un altrettanto allucinatorio processo di scissione. Questa parte rappresenta il penultimo momento del film, in cui il delirio del protagonista culmina in una rappresentazione surreale e visionaria di se stesso, prima di arrivare all’epilogo catartico in brani come *Stop*, *The trial* e *Outside the wall*, gli ultimi del disco e del film.

<sup>5</sup> Nella cinica lacaniana con questo complesso concetto si intendono gli “oggetti del godimento”, sostituti palliativi della *Cosa*, l’*oggetto perduto* freudiano, ossia il “buco” e la “mancanza originaria” che orienta il nostro desiderio e che però è destinata a rimanere insoddisfatta (Lacan, 1973; Pesare, 2017). In questo caso gli *oggetti piccoli a* di Pink sono gli eccessi, le dipendenze e tutto ciò che nel suo quotidiano lo illude di *ritornare* a quella *Cosa* rappresentata inconsciamente dal suo rapporto tossico con la madre.

lastico (in “Another brick in the wall”); c’è l’impietosa inquadratura dell’incomunicabilità contemporanea nei rapporti di coppia (in “Is anybody out there?”); c’è il lascito drammatico che la Seconda Guerra Mondiale ha tramandato alle generazioni nate negli anni Quaranta (in “The happiest days of ur lives”). In questo senso *The Wall* potrebbe essere analizzato su più piani delle scienze sociali, da quello antropologico a quello sociologico, ma il focus della sua gravidanza, almeno secondo la mia percezione, ruota attorno a un elemento che mi pare quello fondamentale: la cornice edipica di Pink.

## 2. Edipo rock

Come si diceva, nel romanzo familiare di Pink c’è un padre mancante, come spesso accade nelle famiglie, ma soprattutto c’è una madre che non permette a questa mancanza della funzione paterna di essere sostituita da un elemento *terzo* che permetterebbe al figlio di separarsi dal *maternage* (Lacan, 1973). Una *madre-cocodrillo*, direbbe Lacan, che divora il suo stesso prodotto filiale e che con esso ha una serie di implicazioni incestuose; Pink ne è letteralmente tramortito: ogni sua relazione futura risente dei rigurgiti di quel *maternage*, tanto che il *rivissuto edipico* materno si riverbera anche nei rapporti con la moglie, che appare a Pink come un oggetto *ambivalente* (Bowlby, 1988), portandolo a *costruire*, in qualche modo, il fallimento della sua relazione coniugale (“Nobody home”, non c’è nessuno a casa). L’apice di questo frame si ha proprio nel clip che accompagna la canzone “Mother”, la quale appare come un precipitato incandescente di tutti questi elementi edipici:

### Mother

Mother do you think they’ll drop the bomb?  
 Mother do you think they’ll like the song?  
 Mother do you think they’ll try to break my balls?  
 Mother should I build a wall?  
 Mother should I run for president?  
 Mother should I trust the government?  
 Mother will they put me in the firing line?  
 Is it all just a waste of time?  
 Hush now baby, baby don’t you cry!  
 Mamma’s gonna make all of your  
 nightmares come true.  
 Mamma’s gonna put all of her fears into you.  
 Mamma’s gonna keep you right here  
 under her wing.  
 She won’t let you fly but she might let you sing.  
 Mamma will keep baby cosy and warm.  
 Ooooh Babe! Ooooh Babe! Ooooh Babe!  
 Of course mama’s gonna help build the wall!  
 Mother do you think she’s good enough for me?  
 Mother do you think she’s dangerous to me?  
 Mother will she tear your little boy apart?

### Mamma

Mamma, pensi che sganceranno la bomba?  
 Mamma, pensi che piacerà loro la canzone?  
 Mamma, pensi che cercheranno di rompermi le palle?  
 Mamma, devo costruire un muro?  
 Mamma, devo candidarmi come presidente?  
 Mamma, devo aver fiducia nel governo?  
 Mamma, mi manderanno in prima linea?  
 È tutto uno spreco di tempo?  
 Zitto ora piccolo, non piangere!  
 La mamma realizzerà tutti i  
 tuoi incubi.  
 La mamma ti trasmetterà tutte le sue paure.  
 La mamma ti terrà proprio qui  
 sotto la sua ala.  
 Non ti lascerà volare ma potrebbe lasciarti cantare.  
 La mamma ti terrà sempre al calduccio.  
 Oh, piccolo mio!  
 Certo che mamma ti aiuterà a costruire il muro!  
 Mamma, pensi che lei vada abbastanza bene per me?  
 Mamma, pensi che sia pericolosa per me?  
 Mamma, farà soffrire il tuo bambino?

Mother will she break my heart?	Mamma, mi spezzerà il cuore?
Hush now baby, baby don't you cry!	Zitto ora piccolo, non piangere!
Mamma's gonna check out all your girlfriends for you.	La mamma controllerà tutte le tue fidanzate per te.
Mamma won't let anyone dirty get through.	La mamma non ti lascerà con sporcaccione.
Mama's gonna wait up until you get in.	La mamma ti aspetterà sveglia al tuo rientro.
Mamma will always find out where you've been.	La mamma scoprirà sempre dove sei stato.
Mamma's going keep you healthy and clean.	La mamma ti terrà sempre in salute e pulito.
Ooooh Babe, Ooooh Babe, Ooooh Babe!	Oh, piccolino!
You'll always be a baby to me!	Sarai sempre un bambino per me!

In questi versi di *Mother* dei Pink Floyd sembra esserci il nucleo rovente del *romanzo familiare* di Pink, che non potendo contare su un elemento *terzo* per la bonifica dell'onda d'urto materna, lo porta alla lunga al suo scompensamento psicotico. Ecco, è proprio il *romanzo familiare* di Pink l'*incontro* che, per *causalità psichica*, orienterà la sua soggettivazione; naturalmente intendo la locuzione *romanzo familiare* nella sua accezione non ordinaria ma tecnica: questa espressione fa pensare di primo acchito alla storia della nostra famiglia, che in qualche modo ha avuto una incidenza sulla nostra biografia. In senso tecnico invece, il romanzo familiare è una categoria molto precisa che si riferisce a processi psicodinamici cosiddetti *fantasmatici*.

Dal punto di vista genealogico è utilizzato per la prima volta (come *hapax*) da Freud nel 1908, in un piccolo saggio, intitolato appunto *Il romanzo familiare del nevrotico*, che lo stesso Freud sviluppa successivamente cinquant'anni dopo e che descrive un processo di strutturazione autobiografica dell'identità legato alle fantasie che tutti i bambini producono nella prima decade di vita, quando si *raccontano* genesi familiari inventate o diverse dalla realtà, fantasticando di essere dei trovatelli, di essere figli adottati o con fratelli e sorelle adottati, o ancora con genitori che hanno identità diverse da quella reale o perfino appartenenti a un diverso ceto sociale. Tutte *rêveries*, spiega Freud, che utilizzano i bambini in età edipica per lenire il fisiologico processo di separazione dai genitori e per provare ad attenuarne il trauma.

Lacan risemantizza l'espressione freudiana *romanzo familiare*, arricchendola di significati e assimilandola al concetto clinico di *fantasma*, cui dedicherà un intero Seminario nel 1966<sup>6</sup>. Già Freud aveva parlato di *fantasie* che i bambini fanno per *giocare a raccontarsi* una diversa provenienza o una diversa struttura familiare: il termine tedesco utilizzato da Freud è *Fantasie*, che Lacan traduce con *fantasma*. Questo termine tecnico, sviluppato in maniera organica nel 1966, ha fondamentalmente a che fare con le fantasie che orientano il nostro desiderio ma sia nel Seminario V (Lacan, 1988) che rapsodicamente in Seminari successivi, Lacan aggiunge che il fantasma è fondamentalmente un altro forte elemento di soggettivazione (tradotto nella nostra interpretazione psicopedagogica) perché rappre-

---

<sup>6</sup> Intitolato *La logique du fantasme* (Lacan, 2023), recentemente pubblicato per la prima volta in Francia e ancora non tradotto in Italia.

senta una sorta di cuscinetto che serve al soggetto per difendersi da avvenimenti traumatici e passaggi importanti della propria vita familiare e affettiva.

Žižek (1989) ci fornisce una illuminante spiegazione di questa sfumatura di significato insita nel concetto lacaniano di *fantasma*:

Il fantasma appare allora come una risposta al “*Che vuoi?*” dell’insostenibile desiderio dell’Altro<sup>7</sup> (*in questo caso della madre di Pink*, n.d.r.).

In questa posizione intermedia risiede il paradosso del fantasma: esso è la struttura che coordina il nostro desiderio e contemporaneamente una difesa dal “*Che vuoi?*”, uno schermo che cela il divario, l’abisso del desiderio dell’Altro. Portando il paradosso all’estremo, possiamo dire che *il desiderio stesso ci difende dal desiderio*: il desiderio strutturato mediante la *fantasia* è una difesa dal desiderio dell’Altro, pulsione di morte nella sua forma più pura (Žižek, 1989, p. 152).

Nella fantasia la madre è *ridotta* a un insieme limitato di caratteristiche simboliche; non appena la madre appare nella cornice fantasmatica come un oggetto *troppo vicino* alla Madre-Cosa, il desiderio è soffocato da un sentimento di claustrofobia incestuosa. Qui incontriamo di nuovo il paradossale ruolo intermediario del fantasma: esso è una costruzione che ci permette di andare in cerca di sostituti materni, ma allo stesso tempo è unno schermo che ci protegge dall’avvicinarci troppo alla *Cosa* materna (ivi, p. 154).

La fantasia nasconde il fatto che l’Altro è strutturato attorno a una qualche impossibilità traumatica, attorno a qualcosa che non può essere simbolizzato, cioè il reale del *godimento*: mediante il fantasma il *godimento* è addomesticato, *gentrificato*. (ivi, p. 158).

Come dire, Pink ritorna sul suo passato e i suoi flashback ci mostrano come la costruzione del suo *romanzo familiare* abbia funto da dispositivo per difendersi dalla *Cosa materna*; tale stratagemma psichico inconscio ha retto fino a un certo punto, con una serie di *sostituti materni* trovati in età adulta, fino a quando questo *rammendo* (termine clinico anch’esso di Lacan) non ha più tenuto, portando alla slatentizzazione di una psicosi la cui eziologia era edipica. In questo senso il *romanzo familiare* di Pink può essere considerato *fantasmatico* perché il suo racconto è una sorta di cornice di senso, un personalissimo *inner theatre*, che non vale tanto come elemento storico oggettivo ma come sua significazione singolare e riscritta, in cui il protagonista ripercorre la sua storia familiare in un processo di tempo psichico che è diverso dal tempo ordinario e cronologico (*Nachträglichkeit* o *après-coup*, in termini freudiani e lacaniani)<sup>8</sup>.

<sup>7</sup> In questo caso della madre di Pink (n.d.r.).

<sup>8</sup> Due concetti che pertengono alla concezione della temporalità psichica, diversa dalla temporalità cronologica: le tracce mnestiche degli eventi passati, sarebbero in qualche modo rimaneggiati e ripensati dal soggetto “dopo il loro prodursi”. In altri termini l’apparato psichico immaginato dalla teoria freudiana, sarebbe composto da una serie di stratificazioni contenenti una continua *risignificazione* dei contenuti emotivi e delle esperienze che il soggetto ha vissuto durante la vita; questi, dunque, non avrebbero una significazione oggettiva e data una volta per sempre ma la loro esegesi



La soggettivazione di Pink, in questa sua affascinante parabola rock-edipica, porta addosso i segni del suo romanzo familiare, del suo fantasma e degli incontri che, in un modo o in un altro, hanno costruito il suo perimetro esistenziale e relazionale (*another bricks in the wall...*). Quegli incontri che, uno dopo l'altro, lo hanno portato alla catarsi costituita dall'ultima grande clip animata del film, sulle note della canzone *The trial* (“Il processo”), in cui tutto sembra riprendere un posto ordinato e *soterico*, risistemato all'interno di una griglia interpretativa finalmente razionale che, almeno nella fiction del disco e del film, concede allo spettatore una piccola quantità di balsamo consolatorio, lasciandolo con la speranza che forse anche a Pink la musica, *in extremis*, ha potuto salvare la vita.

### BIBLIOGRAFIA

- Badiou A. (1988), *L'Être et l'Événement*, Paris, Seuil, trad. it. *L'essere e l'evento*, Milano, Mimesis, 2018.
- Baldacci M. e Colicchi E. (a cura di) (2019), *Pedagogia al confine. Trame e demarcazione tra i saperi*, Milano, FrancoAngeli.

---

analitica varierebbe al variare dei significati che di volta in volta il soggetto gli attribuisce nel tempo. Tanto per fare un esempio clinico concreto, alcune esperienze traumatiche (di solito infantili) possono non comportare la deflagrazione di sintomi immediati, cioè concomitanti all'esperienza traumatica, ma possono, *in seguito (a-posteriori)* assumere il valore di trauma. Il tempo psichico, in questo senso, non è sovrapponibile all'*attualità* della vita del soggetto, ma è rielaborato in virtù di successivi *insight* che assegnano la ri-trascrizione di un significato emotivo a elementi che in precedenza ne erano sprovvisti. La teoria della *Nachträglichkeit* freudiana riguardava perlopiù la dimensione della memoria in un contesto clinico: essa non era più vista come la cristallizzazione e l'archivio di dati immutabili e accessibili in maniera univoca, ma una stratificazione che variava al variare della maturazione auto-ermeneutica del soggetto. La reinterpretazione del proprio *romanzo familiare* diveniva in questo modo uno strumento analitico per smascherare un passato immaginario e per portare alla luce elementi depotenziati o rimossi. Lacan opera una revisione di questo concetto freudiano, rielaborandolo nella questione (non solo clinica) dell'*après-coup*. Questo termine francese allude ancora a una risemantizzazione di esperienze psichiche del soggetto, ma esso ha a che fare molto più profondamente con una lettura fenomenologica del tempo psichico, disimpegnando – potremmo dire – il testo freudiano da un pregiudizio tipicamente evolutivistico. Detto altrimenti, l'*après-coup* lacaniano non è, come la *Nachträglichkeit* freudiana, una semplice ristrutturazione del passato, o meglio, essa è ancora intesa come il processo attraverso il quale per un soggetto un evento assume un significato diverso solo in un momento successivo alla sua prima *iscrizione*; ma in più, per Lacan esso non riguarda esclusivamente la cornice clinica delle *tracce mnestiche*, dei ricordi. L'*après-coup* lacaniano, ossia la *posteriorità* che possiede l'esperienza psichica del tempo, ha a che fare con ogni tipo di significazione della vita del soggetto e soprattutto ha un carattere sia *diacronico* che *sincronico*: agisce non soltanto lungo la progressione temporale con la quale si è stratificato l'insieme delle esperienze vitali del soggetto, ma anche nell'immediatezza del momento logico in cui il soggetto “sigilla” il senso di una esperienza vissuta (Pesare, 2017, p. 66).

- Bollas C. (1987), *The shadow of the object*, London, Free Association Books, trad. it. *L'ombra dell'oggetto*, Roma, Borla, 2014.
- Bollas C. (2018), *Meaning and Melancholia. Life in the age of bewilderment*, London, Routledge, trad. it. *L'età dello smarrimento. Senso e malinconia*, Milano, Raffaello Cortina, 2018.
- Bowlby J. (1988), *A secure base*, London, Routledge, trad. it. *Una base sicura, Applicazioni cliniche della teoria dell'attaccamento*, Milano, Raffaello Cortina, 1989.
- Byung-Chul H. (2016), *Die Austreibung des Anderen: Gesellschaft, Wahrnehmung und Kommunikation heute*, Frankfurt, Fischer, trad. it. *L'espulsione dell'Altro: società, percezione e comunicazione oggi*, Milano, Nottetempo, 2017.
- Fabbri M. (2012), *Il transfert, il dono, la cura*, Milano, FrancoAngeli.
- Fiumanò M. (2010), *L'inconscio è il sociale*, Milano, Bruno Mondadori.
- Foucault M. (1988), *Technologies of the Self. A Seminar with Michel Foucault*, Amherst (MA), The University of Massachusetts Press.
- Freud S. (1908), *Der Familienroman der Neurotiker*, in Freud S. (1968), *Gesammelte Werke*, Frankfurt a.M., Fischer, trad. it. *Il romanzo familiare dei nevrotici*, in *Opere*, Torino, Bollati Boringhieri, Vol. V, 1969.
- Freud S. (1920), *Jenseits des Lustprinzips*, in Freud S. (1968), *Gesammelte Werke*, Frankfurt a.M., Fischer, trad. it. *Al di là del principio di piacere*, in *Opere*, Torino, Bollati Boringhieri, Vol. IX, 1969.
- Freud S. (1937), *Konstruktionen in der Analyse*, in Freud S. (1968), *Gesammelte Werke*, Frankfurt a.M., Fischer, trad. it. *Costruzioni nell'analisi*, in *Opere*, Torino, Bollati Boringhieri, vol. XI, 1969.
- Griswold W. (1997), *Sociologia della cultura*, Bologna, Il Mulino.
- Jankélévitch V. (1983), *Musique et l'ineffable*, Paris, Seuil, trad. it. *La musica e l'ineffabile*, Milano, Bompiani, 2001.
- Lacan J. (1973), *Le séminaire de Jacques Lacan. Livre XI. Les quatre concepts fondamentaux de la psychanalyse (1964)*, Paris, Seuil, trad. it. *Il Seminario. Libro XI. I quattro concetti fondamentali della psicoanalisi (1964)*, Torino, Einaudi, 1979.
- Lacan J. (1978), *Le séminaire de Jacques Lacan. Livre II. Le moi dans la théorie de Freud et dans la technique de la psychanalyse (1954-1955)*, Paris, Seuil, trad. it. *Il Seminario. Libro II. L'io nella teoria di Freud e nella tecnica della psicoanalisi (1954-1955)*, Torino, Einaudi, 2006.
- Lacan J. (1981), *Le séminaire de Jacques Lacan. Livre III. Les Psychoses (1955-1956)*, Paris, Seuil, trad. it. *Il Seminario. Libro III. Le psicosi (1955-1956)*, Torino, Einaudi, 1985.
- Lacan J. (1988), *Le séminaire de Jacques Lacan. Livre V. Les formations de l'inconscient (1957-1958)*, Paris, Seuil, trad. it. *Il Seminario. Libro V. Le formazioni dell'inconscio (1957-1958)*, Torino, Einaudi, 2004.
- Lacan J. (1991), *Le Séminaire de Jacques Lacan. Livre VIII. Le transfert (1960-1961)*, Paris, Seuil, trad. it. *Il Seminario. Libro VIII. Il transfert (1960-1961)*, Torino, Einaudi, 2008.
- Lacan J. (1994), *Le séminaire de Jacques Lacan. Livre IV. La relation d'objet (1956-1957)*, Paris, Seuil, trad. it. *Il Seminario. Libro IV. La relazione oggettuale (1956-1957)*, Torino, Einaudi, 2007.
- Lacan J. (2023), *Le séminaire de Jacques Lacan. Livre XIV. La logique du fantasme (1966-1967)*, Paris, Seuil.
- Laing R.D. (1959), *The divided self*, London, Tavistock Publications Limited, trad. it. *L'io diviso*, Torino, Einaudi, 1969.
- Madrussan E. (2017), *Educazione e inquietudine*, Como, Ibis.
- Madrussan E. (2021), *Formazione e musica. L'ineffabile significativa nel quotidiano giovanile*, Milano, Mimesis.

- Marzi B. (2011), *The Wall live. Il suono della storia*, Roma, Aerostella.
- Massa R. (1986), *Le tecniche e i corpi. Verso una scienza dell'educazione*, Milano, Unicopli.
- Melman C. (2002), *L'homme sans gravité. Jouir à tout prix*, Paris, Éditions Denoël, trad. it. *L'uomo senza gravità. Conversazioni con Jean-Pierre Lebrun*, Milano, Bruno Mondadori, 2010.
- Melman C. (2018), *La nuova economia psichica. Il modo di pensare e godere oggi*. Con una prefazione di Jean-Pierre Lebrun, Milano, Mimesis.
- Miller J.A. (2012), *Introduzione alla clinica lacaniana*, Roma, Astrolabio.
- Pesare M. (2012), *Le metafore della Umbildung*, Lecce, Unisalento University Press.
- Pesare M. (2017), *Il soggetto barrato. Per una psicopedagogia di orientamento lacaniano*, Milano, Mimesis.
- Pesare M. (2023), *Soggettivazione e apocalissi culturali. Filosofia dell'educazione di orientamento lacaniano nel tempo della crisi*, Pisa, ETS.
- Rossi G. (2018), *Roger Waters. Oltre il muro*, Roma, Tsunami.
- Sloterdijk P. (2010), *Devi cambiare la tua vita. Sull'antropotecnica*, Milano, Raffaello Cortina.
- Thanopoulos S. (2019), *La città e le sue emozioni*, Pisa, ETS.
- Žižek S. (1989), *The Sublime Object of Ideology*, London-New York, Verso.
- Žižek S. (1997), *Che cos'è l'immaginario*, Milano, Il Saggiatore.
- Žižek S. (2014), *Event*, London, Penguin Books, trad. it. *Evento*, Torino, UTET, 2014.

**MIMMO PESARE** • is Associate Professor in General Pedagogy in the Department of Human and Social Sciences at the University of Salento, where he teaches Psychopedagogy of Language and Intercultural Pedagogy and directs the Research Center “Laboratory of Lacanian Studies”. He deals with the question of the subjectification between philosophy of education and psychoanalysis. Among his publications, *Soggettivazione e apocalissi culturali* (2023), *Costruire esistenze* (2021); *Il soggetto barrato* (2018); *Comunicare Lacan* (2012); *Le metafore della Umbildung* (2012); *Abitare ed esistenza* (2011).

**E-MAIL** • [mimmo.pesare@unisalento.it](mailto:mimmo.pesare@unisalento.it)



«QuadRi»  
Quaderni di RiCOGNIZIONI  
ISSN 2420-7969

è una collana di

RiCOGNIZIONI  
Rivista di lingue, letterature e culture moderne  
ISSN: 2384-8987

<http://www.ojs.unito.it/index.php/ricognizioni/index>  
[ricognizioni.lingue@unito.it](mailto:ricognizioni.lingue@unito.it)

© 2023

Dipartimento di Lingue e Letterature straniere e Culture Moderne  
Università di Torino  
<http://www.dipartimentolingue.unito.it/>